SLOVENSKI STANDARD
SIST EN IEC 61316:2021

01-december-2021

Nadomešča:
SIST EN 61316:2000

Industrijski kabelski koluti (IEC 61316:2021)

Industrial cable reels (IEC 61316:2021)

Leitungsroller für industrielle Anwendung (IEC 61316:2021)

Enrouleurs de câble industriels (IEC 61316:2021)

Ta slovenski standard je istoveten z: **EN IEC 61316:2021**

ICS:

29.120.99	Druga električna dodatna oprema	Other electrical accessories

SIST EN IEC 61316:2021 **en,fr,de**

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

EN IEC 61316

September 2021

ICS 29.060.01; 29.120.99

Supersedes EN 61316:1999 and all of its amendments and corrigenda (if any)

English Version

Industrial cable reels
(IEC 61316:2021)

Enrouleurs de câble industriels
(IEC 61316:2021)

Leitungsroller für industrielle Anwendung
(IEC 61316:2021)

This European Standard was approved by CENELEC on 2021-08-12. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

European foreword

The text of document 23H/483/FDIS, future edition 3 of IEC 61316, prepared by SC 23H "Plugs, Socket-outlets and Couplers for industrial and similar applications, and for Electric Vehicles" of IEC/TC 23 "Electrical accessories" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN IEC 61316:2021.

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2022-05-12
- latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn (dow) 2024-08-12

This document supersedes EN 61316:1999 and all of its amendments and corrigenda (if any).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CENELEC website.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 61316:2021 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following notes have to be added for the standards indicated:

IEC 60352-7	NOTE	Harmonized as EN IEC 60352-7
IEC 60998-2-2	NOTE	Harmonized as EN 60998-2-2

Annex ZA
(normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE 1 Where an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

NOTE 2 Up-to-date information on the latest versions of the European Standards listed in this annex is available here: www.cenelec.eu.

Publication	Year	Title	EN/HD	Year
IEC 60068-2-75	-	Environmental testing - Part 2-75: Tests - Test Eh: Hammer tests	EN 60068-2-75	-
IEC 60068-2-78	-	Environmental testing - Part 2-78: Tests - Test Cab: Damp heat, steady state	EN 60068-2-78	-
IEC 60112	-	Method for the determination of the proof and the comparative tracking indices of solid insulating materials	EN IEC 60112	-
IEC 60245	-	Rubber insulated cables - Rated voltages up to and including 450/750 V	-	-
IEC 60245-4	-	Rubber insulated cables - Rated voltages up to and including 450/750 V - Part 4: Cords and flexible cables	-	-
IEC 60309-1	2021	Plugs, fixed or portable socket-outlets and appliance inlets for industrial purposes - Part 1: General requirements	-	-
IEC 60309-2	-	Plugs, fixed or portable socket-outlets and appliance inelts for industrial purposes - Part 2: Dimensional compatibility requirements for pin and contact-tube accessories	EN 60309-2	-
IEC 60309-4	-	Plugs, fixed or portable socket-outlets and appliance inlets for industrial purposes - Part 4: Switched socket-outlets with or without interlock	EN 60309-4	-
IEC 60529	-	Degrees of protection provided by enclosures (IP Code)	-	-
IEC 60664-1	2020	Insulation coordination for equipment within low-voltage supply systems - Part 1: Principles, requirements and tests	EN IEC 60664-1	2020

Publication	Year	Title	EN/HD	Year
IEC 60664-3	-	Insulation coordination for equipment within low-voltage systems - Part 3: Use of coating, potting or moulding for protection against pollution	EN 60664-3	-
IEC 60695-2-11	-	Fire hazard testing - Part 2-11: Glowing/hot-wire based test methods - Glow-wire flammability test method for end-products (GWEPT)	EN 60695-2-11	-
IEC 60695-10-2	-	Fire hazard testing - Part 10-2: Abnormal heat - Ball pressure test method	EN 60695-10-2	-
IEC 60730-2-9	-	Automatic electrical controls - Part 2-9: Particular requirements for temperature sensing control	EN IEC 60730-2-9	-
IEC 61000-6-1	-	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 6-1: Generic standards - Immunity standard for residential, commercial and light-industrial environments	EN IEC 61000-6-1	-
IEC 61000-6-3	-	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 6-3: Generic standards - Emission standard for equipment in residential environments	EN IEC 61000-6-3	-
IEC 61032	-	Protection of persons and equipment by enclosures - Probes for verification	EN 61032	-
ISO 1456	-	Metallic and other inorganic coatings - Electrodeposited coatings of nickel, nickel plus chromium, copper plus nickel and of copper plus nickel plus chromium	EN ISO 1456	-
ISO 2081	-	Metallic and other inorganic coatings - Electroplated coatings of zinc with supplementary treatments on iron or steel	EN ISO 2081	-
ISO 2093	-	Electroplated coatings of tin; Specification and test methods	-	-
ISO/IEC Guide 51	-	Safety aspects - Guidelines for their inclusion in standards	-	-

IEC 61316

Edition 3.0 2021-07

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

Industrial cable reels

Enrouleurs de câble industriels

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

COMMISSION
ELECTROTECHNIQUE
INTERNATIONALE

ICS 29.060.01; 29.120.99

ISBN 978-2-8322-9922-7

CONTENTS

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

_____

INDUSTRIAL CABLE REELS

FOREWORD

1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 61316 has been prepared by subcommittee 23H: Plugs, socket-outlets and couplers for industrial and similar applications, and for electric vehicles, of IEC technical committee 23: Electrical accessories.

This third edition cancels and replaces the second edition, published in 1999. This edition constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

– Implementation of the latest tests and requirements previously included in IEC 60309-1.

The text of this International Standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
23H/483/FDIS	23H/489/RVD

Full information on the voting for its approval can be found in the report on voting indicated in the above table.

The language used for the development of this International Standard is English.

This document was drafted in accordance with ISO/IEC Directives, Part 2, and developed in accordance with ISO/IEC Directives, Part 1 and ISO/IEC Directives, IEC Supplement, available at www.iec.ch/members_experts/refdocs. The main document types developed by IEC are described in greater detail at www.iec.ch/standardsdev/publications.

In this document, the following print types are used:

– requirements proper: in roman type;
– *test specifications: in italic type*;
– notes: in smaller roman type.

The committee has decided that the contents of this document will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under webstore.iec.ch in the data related to the specific document. At this date, the document will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

INDUSTRIAL CABLE REELS

1 Scope

This document applies to cable reels provided with a non-detachable flexible cable with a rated operating voltage not exceeding 690 V DC and/or 690 V AC with a frequency not exceeding 500 Hz and a rated current not exceeding 63 A, primarily intended for industrial use, either indoors or outdoors, for use with accessories complying with IEC 60309-1, IEC 60309-2 or IEC 60309-4.

This document applies to:

– portable cable reels equipped with one plug or appliance-inlet complying with IEC 60309-1 or IEC 60309-2 and at least one socket-outlet complying with IEC 60309-1, IEC 60309-2 or IEC 60309-4;

– fixed cable reels equipped with at least one socket-outlet complying with IEC 60309-1, IEC 60309-2 or IEC 60309-4;

– cable reels suitable for use at ambient temperature normally within the range of −25 °C to +40 °C.

The use of this equipment on construction sites and for agricultural, commercial and domestic appliances is not precluded.

This document also applies to cable reels intended to be used in extra-low voltage installations.

In locations where special conditions prevail, for example, on board ships, in vehicles and the like, or where explosions are liable to occur, additional requirements can be necessary.

NOTE 1 This document was not developed for Electric Vehicle (EV) application, but it can be used as guide for cable reels for EV application

NOTE 2 Additional requirements for cable reels for currents higher than 63 A are under consideration.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 60068-2-75, *Environmental testing – Part 2-75: Tests – Test Eh: Hammer tests*

IEC 60068-2-78, *Environmental testing – Part 2-78: Tests – Test Cab: Damp heat, steady state*

IEC 60112, *Method for the determination of the proof and the comparative tracking indices of solid insulating materials*

IEC 60245 (all parts), *Rubber insulated cables – Rated voltages up to and including 450/750 V*

IEC 60245-4, *Rubber insulated cables – Rated voltages up to and including 450/750 V – Part 4: Cords and flexible cables*

IEC 60309-1:2021, *Plugs, fixed or portable socket-outlets and appliance inlets for industrial purposes – Part 1: General requirements*

IEC 60309-2, *Plugs, fixed or portable socket-outlets and appliance inlets for industrial purposes – Part 2: Dimensional compatibility requirements for pin and contact-tube accessories*

IEC 60309-4, *Plugs, fixed or portable socket-outlets and appliance inlets for industrial purposes – Part 4: Switched socket-outlets with or without interlock*

IEC 60529, *Degrees of protection provided by enclosures (IP Code)*

IEC 60664-1:2020, *Insulation coordination for equipment within low-voltage systems – Part 1: Principles, requirements and tests*

IEC 60664-3, *Insulation coordination for equipment within low-voltage systems – Part 3: Use of coating, potting or moulding for protection against pollution*

IEC 60695-2-11, *Fire hazard testing – Part 2-11: Glowing/hot-wire based test methods – Glow-wire flammability test method for end-products (GWEPT)*

IEC 60695-10-2, *Fire hazard testing – Part 10-2: Abnormal heat – Ball pressure test method*

IEC 60730-2-9, *Automatic electrical controls – Part 2-9: Particular requirements for temperature sensing control*

IEC 61000-6-1, *Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 6-1: Generic standards – Immunity standard for residential, commercial and light-industrial environments*

IEC 61000-6-3, *Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 6-3: Generic standards – Emission standard for equipment in residential environments*

IEC 61032, *Protection of persons and equipment by enclosures – Probes for verification*

ISO 1456, *Metallic and other inorganic coatings – Electrodeposited coatings of nickel, nickel plus chromium, copper plus nickel and of copper plus nickel plus chromium*

ISO 2081, *Metallic and other inorganic coatings – Electroplated coatings of zinc with supplementary treatments on iron or steel*

ISO 2093, *Electroplated coatings of tin – Specification and test methods*

ISO/IEC Guide 51, *Safety aspects – Guidelines for their inclusion in standards*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following addresses:

- IEC Electropedia: available at http://www.electropedia.org/
- ISO Online browsing platform: available at http://www.iso.org/obp

NOTE Where the terms "voltage" and "current" are used, they imply the direct current (DC) or alternating current (AC) root mean square (RMS) values.

3.1
rated operating voltage
voltage assigned to the cable reel by the manufacturer

3.2
rated current
current assigned to the cable reel by the manufacturer

3.3
cable reel
device comprising a flexible cable attached to a reel, so constructed that the cable may be wound on to the reel

Note 1 to entry: Plugs, socket-outlets and appliance inlets, if any, supplied with cable reels are considered as part of the reel.

3.3.1
portable cable reel
cable reel which can be moved easily from one place to another

3.3.2
fixed cable reel
cable reel intended for mounting on a fixed support

3.4
non-detachable flexible cable
flexible cable which is fixed to a cable reel

3.5
rewireable cable reel
cable reel so constructed that the flexible cable can be replaced with the aid of a general-purpose tool

3.6
non-rewireable cable reel
cable reel so constructed that it forms a complete unit with the flexible cable, the plug and the socket-outlets fixed by the manufacturer of the cable reel in such a manner that, after dismantling, the cable reel is rendered unfit for any further purpose

3.7
accessible part
part which can be touched by means of the standard test finger

3.8
detachable part
part which can be removed without the aid of a general-purpose tool

3.9
creepage distance
shortest path along the surface of an insulating material between two conductive parts

3.10
clearance
shortest distance in air between two conductive parts

3.11
thermal cut-out
temperature-sensing control device intended to switch off automatically under abnormal operating conditions and which has no provision for adjustment by the user

3.12
current cut-out
current-sensing control device intended to switch off automatically under abnormal operating conditions and which has no provision for adjustment by the user

3.13
trip-free mechanism
mechanism designed so that disconnection can neither be prevented nor inhibited by a reset mechanism, and so that the contacts can neither be prevented from opening nor be maintained closed against a continuation of excess temperature or current

3.14
non-self-resetting thermal or current cut-out
thermal or current cut-out which can only be reset by a manual action directly acting on the device which is used exclusively for this purpose and which is mounted in the cable reel or for fixed cable reel as a separate unit within sight of the cable reel

3.15
basic insulation
insulation of hazardous-live-parts which provides basic protection

[SOURCE: IEC 60050-195:1998, 195-06-06, modified – note to entry omitted.]

3.16
supplementary insulation
independent insulation applied in addition to the basic insulation, for fault protection

[SOURCE: IEC 60050-195:1998, 195-06-07]

3.17
double insulation
insulation comprising both basic insulation and supplementary insulation

[SOURCE: IEC 60050-195:1998, 195-06-08]

3.18
reinforced insulation
insulation of hazardous-live-parts which provides a degree of protection against electric shock equivalent to double insulation

Note 1 to entry: Reinforced insulation may comprise several layers which cannot be tested singly as basic insulation or supplementary insulation.

[SOURCE: IEC 60050-195:1998, 195-06-09]

3.19
termination
insulated or non-insulated connecting device for non-reusable connection of the conductors of the supply cable